



通知

Notice

尊敬的客户：您好！

Dear valued customer,

春节长假即将来临，有关我公司放假日期如下：

The Chinese New Year's Holiday is approaching and hereby we would like to inform you of our schedule for the holidays , please check as follows:

1. 2010年2月13日至19日放假。在此期间2月17日安排值班(上午10:30 --- 下午15:00)，提供送货。

Holidays: Feb 13th - Feb 19th 2010. during which our company will be open for wine delivery on Feb 17th 2010 (From 10:30am to 15:00pm) .

2. 2010年2月20日开始上班。

Start working date: Feb 20th 2010.

3. 广东省特别备注

珠三角以外地区最后下单时间：2010年2月5日14:00前

The deadline for receiving orders placed by the customers who locate outside of Pearl River Delta district Guangdong province: before 14:00 on Feb 5th,2010

广东省珠三角以外地区以及海南省三亚地区最后下单时间：2010年2月9日14:00前。

广州地区最后下单时间：2010年2月11日16:00前

The deadline for receiving orders placed by the customers who locate in Guangdong Pearl River Delta district or Hainan Sanya district: before 14:00 on Feb 9th,2010

The deadline for receiving orders placed by the customers who locate in Guangzhou City: before 16:00 on Feb 11th, 2010

4. 如需订货的客户请在上述时间内以邮件、传真或电话方式通知我司，逾时收到的订单则被安排在2010年2月20日当天送货（广州地区的客户）或根据正常运输时

Torres China Shanghai Office
Room 103, Building 6, No. 990
Chang Ping Road, Shanghai, 200042
Tel: +86 21 6267 7979
Fax: +86 21 6271 6834
Mail: info@torres.com.cn
www.torres.com.cn

Torres China Beijing Office
Annex House, Tian He Mansion,
7A Workers' Stadium West Road,
Chaoyang District, Beijing, 100020
Tel: +86 10 5165 5519
Fax: +86 10 6551 5709
info@torres.com.cn

Torres China Guangzhou Office
1602 East Tower, Yang Cheng International
Commercial Center No.122 Ti Yu Dong
Road, Tianhe, Guangzhou, 510620
Tel: +86 20 3887 0367
Fax: +86 20 3887 0429
info@torres.com.cn

上海桃乐丝葡萄酒贸易有限公司
上海市昌平路990号
6号楼103室, 200042
电话: +86 21 6267 7979
传真: +86 21 6271 6834
电子邮件: info@torres.com.cn
www.torres.com.cn

北京桃乐丝葡萄酒贸易有限公司
北京市朝阳区工体西路甲7号
天和大厦配楼, 100020
电话: +8610 5165 5519
传真: +8610 6551 5709
info@torres.com.cn

**上海桃乐丝葡萄酒贸易有限公司
广州办事处**
广州市天河体育东路122号
羊城国际商贸中心东塔1602室, 510620
电话: +86 20 3887 0367
传真: +86 20 3887 0429
info@torres.com.cn

间（其他地区的客户）安排发货。

Please place your valued orders via email, fax or phone before the scheduled time mentioned above. Otherwise, we will arrange delivery on or after Feb 20th, 2010 as per the normal shipping time.

请通知您公司的采购部门提前备足货物库存，以免节日期间断货,不便之处，敬请谅解。

Please inform your purchasing department in order to prepare adequate stock and avoid shortages.

顺祝商祺！

Best Regards,

上海桃乐丝葡萄酒贸易有限公司

Shanghai Torres Wine Trading Co. ,Ltd

Torres China Shanghai Office
Room 103, Building 6, No. 990
Chang Ping Road, Shanghai, 200042
Tel: +86 21 6267 7979
Fax: +86 21 6271 6834
Mail: info@torres.com.cn
www.torres.com.cn

Torres China Beijing Office
Annex House, Tian He Mansion,
7A Workers' Stadium West Road,
Chaoyang District, Beijing, 100020
Tel: +86 10 5165 5519
Fax: +86 10 6551 5709
info@torres.com.cn

Torres China Guangzhou Office
1602 East Tower, Yang Cheng International
Commercial Center No.122 Ti Yu Dong
Road, Tianhe, Guangzhou, 510620
Tel: +86 20 3887 0367
Fax: +86 20 3887 0429
info@torres.com.cn

上海桃乐丝葡萄酒贸易有限公司
上海市昌平路 990 号
6 号楼 103 室, 200042
电话: +86 21 6267 7979
传真: +86 21 6271 6834
电子邮件: info@torres.com.cn
www.torres.com.cn

北京桃乐丝葡萄酒贸易有限公司
北京市朝阳区工体西路甲 7 号
天和大厦配楼, 100020
电话: +8610 5165 5519
传真: +8610 6551 5709
info@torres.com.cn

**上海桃乐丝葡萄酒贸易有限公司
广州办事处**
广州市天河体育东路 122 号
羊城国际商贸中心东塔 1602 室, 510620
电话: +86 20 3887 0367
传真: +86 20 3887 0429
info@torres.com.cn